

NEWSLETTER

Vol. 18, No. 1

October, 1991

LETTER FROM THE PRESIDENT

You will probably know that Father Robert I. Burns, S.J., officially retired from UCLA at the end of the 1990-1991 academic year although he continues to teach and supervise doctoral students. As you are aware, six special panels are being organized in his honour at the 1992 Kalamazoo conference where he is to be one of the main speakers.

It only remains for AARHMS to recognise its founder in some tangible way and, for those who have recently joined or do not know Father Burns very well, it might be helpful to have a brief synopsis of his remarkable achievements and contributions to Medieval Spanish history both in North America and Spain.

Father Burns' most well-known publications include a series of volumes on the thirteenth century in Valencia but his articles cover both topics related to Spanish history and those connected with his first interest, the North American Indians, on which he is also an authority. He has been successively President of the American Catholic Historical Association, AARHMS, and the American Historical Association (Pacific Coast branch), besides serving on the editorial boards of *Trends in History*, *Anuario de Estudios Medievales* and *Viator*. He has had numerous fellowships and grants from the Guggenheim Foundation, the National Endowment for the Humanities, the Generalitat de Catalunya, the C.S.I.C., U.S.-Spain Treaty, the Mellon Foundation and the Spanish Government. His books have been translated into both Castilian and Catalan and many of his articles have been gathered into the *Variorum* series and elsewhere, and published collectively.

His most outstanding accomplishment perhaps is the foundation of the Institute of Medieval Mediterranean Spain which represents a careful attention to bibliographies over a quarter of a century and a commitment to purchasing all books and journals relevant to Medieval Spain. It is now the best library in North America on Mediterranean Spain for the medieval period. This has facilitated his direction of many doctoral theses and ensures that Spanish medieval history occupies a prominent place among the major North American universities. The *Premio del rey* prize which he has established with the American Historical Association for the best book published in English on a Spanish historical topic is his most recent acknowledgment of the importance of archival research to the profession. He has always had time to help those who approached him regardless of their position or university affiliation and has given unstintingly of his advice and time regarding grant applications, research problems, publications and even personal dilemmas.

It is an impossible task to evaluate in one short letter the significance of Father Burns' career or even to decide what would be the most suitable recognition of his accomplishments, for he himself never fails to add the most recent works to his library. For this reason, a bursary to allow a doctoral or post-doctoral student to study in the Institute library might be the best possible way of honouring Father Burns. The way in which this could be set up would depend

on the contributions received but I have no doubt that there will be many people who will wish to make a donation. For this reason I am aiming at a target figure of \$25,000. Kalamazoo 1992 seems to be the best occasion for the presentation given the fact that so many members will be participating in the panels and a list of contributors will be given to him at that time.

I would suggest that cheques be sent to me at the Centre for Medieval Studies, 39 Queen's Park Crescent East, University of Toronto, Toronto M5S 2C3, made out to AARHMS and marked R.I. Burns Fund. Contributions are a U.S. income tax deduction.

If you know of anyone who is not a member of AARHMS but would wish to be associated with this presentation, I would be grateful if you would kindly make it known to them. I look forward to hearing from you at the earliest opportunity and hope that we may be able to honour Father Burns as he so richly deserves and ensure that his name is remembered by future generations of scholars of Medieval Spain.

Jill R. Webster,
President

FUTURE MEETINGS

Medieval Spain in the Western Mediterranean: A Conference in Honor of Robert I. Burns, S.J., will be held in Los Angeles, October 25-26, 1991, under the sponsorship of the UCLA Center for Medieval and Renaissance Studies.

Larry Simon has organized seven sessions for the Kalamazoo Conference, May 7-10, 1992, with the title: Studies in Honor of Robert I. Burns, S.J. More details will be forthcoming in the *Spring Newsletter*.

Jill Webster has organized an Academy session for the American Historical Association meeting at Washington D.C. in January, 1993. Tentatively entitled "Violence and Marginalization," it will include presentations by Webster, Mark Meyerson and David Nirenberg, chaired by Paul Freedman. Members interested in organizing another panel for this meeting should contact Jill Webster (see the address in her letter above).

Norman Holub is currently organizing The Mediterranean XIV Conference for Palma de Mallorca, July 14-17, 1992. Sessions on medieval Spain are welcome. He can be contacted at History Department, Dowling College, Oakdale, NY 11769.

ANNOUNCEMENTS

Medieval Spanish Bibliography

The Institución Milá y Fontanals (C.S.I.C.) has published for a number of years a bibliography of its library accessions. This includes monographs, off-prints, journals, congresses and so forth. Particularly useful is the listing of the complete contents of books with multiple entries like the *acta* of congresses, *festshriften* and, of course, journals. This bibliography is copious, covers medieval studies with a special emphasis on Spain, draws from works published throughout Europe and the Americas. It is published three times a year. The director of the Institute, Dr. Maria Teresa Ferrer, has graciously offered to make this bibliography available to members of the Academy, especially in light of the recent demise of *Recently Published Articles*. Checks for the annual subscription cost of US\$10.00 (or 1,000 pesetas), made out to: Centre d'Estudis Medievals de Catalunya, Pere III, should be sent to Dr. Ferrer at the Institución Mila y Fon-

tanals, C. Egipciaques, 15; 08001 Barcelona. For those able to make a bank transfer, the account of the Centre d'Estudis Medievals de Catalunya is: 02 000747-66 at "la Caixa. Caixa de Pensions", 2012.0480-3 Agencia carrer Hospital (c. Hospital, 101, 08001 Barcelona).

1992-93 U.S.-Spanish Joint Committee Fellowships

Advanced research grants are available under the auspices of the U.S.-Spanish Joint Committee for Cultural and Educational Cooperation. The research fields are announced each fall, but have generally included most areas in the humanities and social sciences. Applicants must be U.S. citizens at the postdoctoral or equivalent professional level and demonstrate competence in oral and written Spanish necessary to undertake the research project. Deadline is January 1, 1992. Contact: Council for International Exchange of Scholars, 3007 Tilden Street, NW, Suite 5M, Box NEWS, Washington, D.C. 20008-3009 (202/686-7877).

Research Topics

Daniel Eisenberg writes to alert members to a new section of "Research Topics", published regularly in the *Journal of Hispanic Philology* (Department of Modern Languages and Linguistics, Florida State University, Tallahassee, FL 32306). It includes topics or texts which are deserving of study, but which, to the contributors' knowledge, are not yet receiving this study. Readers are requested to contribute such topics: something you have no plans to study, nor something which a student of yours will study, but yet something deserving of scholars' attention and which it would be a shame to overlook indefinitely. Such will be published with an acknowledgment to the contributor. Castilian is preferred but English is accepted.

Academy Dues

Dues, currently \$4 per year, may be sent to the Secretary-Treasurer. Any inquiries concerning the status of one's dues should be directed to the Secretary-Treasurer: Anthony J. Cardenas, Department of Modern and Classical Languages, University of New Mexico, Albuquerque NM 87131, tel. 505-277-5526 (office), or 505-277-5907 (secretary).

NOTES FROM THE MEMBERSHIP

J.B. Avalle-Arce has been named as a correspondent of the Real Academia de Buenas Letras de Barcelona. Publications include *"Amadis de Gaula": el primitivo y el de Montalvo* (Mexico: Fondo de Cultura Economica, 1990); and *Amadis de Gaula*, ed. with introduction and notes (Madrid: Espasa-Calpe, 1991).

Thomas E. Burman has been appointed Assistant Professor at the University of Tennessee, Knoxville, having just completed his dissertation at the University of Toronto under Jocelyn Hillgarth. The dissertation is a study of Mozarabs and other Arabicized Christians in Spain, 1050-1200, based on Latin and Arabic religious-polemical works. He has published "The Influence of the *Apology of al-Kindi* and *Contrarietas alfolica* on Ramon Lull's Late Religious Polemics, 1305-1313," *Mediaeval Studies* 53(1991).

Olivia Remie Constable has published "Genoa and Spain in the 12th and 13th Centuries: Notarial Evidence for a Shift in Patterns of Trade," *Journal of Economic History* (forthcoming); and "Muslim Merchants in Andalusi International Trade," to appear in a volume on Islamic civilization in medieval Spain being edited by S. Jayyusi.

Javier Duran Barcelo has several works accepted for publication: "Una teoria sobre los estilos en una carta de Alfonso de Palencia," *Actas del primer simposio sobre humanismo y pervivencia del mundo clasico*; "Alfonso de Palencia: traductor de Flavio Josefo," *Actas del Congreso Proyeccion Historica de España en sus Tres Culturas*; "Humanismo y caballeria en el 'Tratado de perfectione militaris trimphi' de Alfonso de Palencia," *Actas del I Congreso Internacional de la Asociacion de Cervantistas*.

Daniel Eisenberg has been named as a corresponding member of the Real Academia de Buenas Letras de Barcelona. He has published "The British Literary Catalogue of Early Spanish Books," (review article) *Journal of Hispanic Philology*, 14 (1990): 287-93, and has contributed articles on Homosexuality, Slavery and Ibn al-Khatib to the *Encyclopedia of Medieval Iberia*.

Charles B. Faulhaber's recent publications include "*Celestina* de Palacio: Madrid, Biblioteca de Palacio, MS 1520," *Celestinesca* 14.2(1990): 3-39; "*Celestina* de Palacio: Rojas's Holograph Manuscript," *Celestinesca* 15.1 (1991): 3-52.

Alberto Ferreiro has two works in press: "Toleration, Ecumenicism and European Unity; the possible role of the *Via de la Plata. Camino de Santiago. Via de la Plata, Congreso Internacional*; and "Sexual depravity, doctrinal error and character assassination in the fourth century: Jerome against the Priscillianists," *Studia Patristica*.

Ana María Gómez-Bravo has published "El latin de la clerecia: Edicion y estudio del *Ars dic-tandi Palentina*," *Evphrosine* 18(1990): 99-144.

Thomas M. Izbicki is resource services librarian for European and Byzantine history and philosophy at Johns Hopkins University. He is preparing translations of works by Nicholas of Cusa and Pius II; and he is doing a paper on Juan de Torquemada. He has published "The Possibility of Dialogue with Islam in the Fifteenth Century," *Nicholas of Cusa in Search of God and Wisdom: Essays in Honor of Morimichi Watanabe by the American Cusanus Society*, ed. G. Christianson and T.M. Izbicki (Leiden: Brill, 1991).

Mark D. Johnston has been awarded the Medieval Academy of America's John N. Brown Prize for his book: *The Spiritual Logic of Ramon Llull* (Oxford: Clarendon, 1987). His work on the rhetorical doctrines of Ramon Llull and on Llull's licenses to preach and teach continues. Articles on Llull are about to appear in *Estudios Lulianos, Forum for Modern Language Studies*, and *Catalan Review*.

Donald Kagay has completed his translation of the *Usatges* of Barcelona and is studying arms control in the medieval Crown of Aragon. He has published "Structures of Baronial Dissent and Revolt under James I (1213-76)," *Mediaevistik* 1(1988).

Linda McMillan's "Gender and Autonomy in Thirteenth-Century Barcelona: Abbess vs. Bishop," will appear in a future *Journal of Medieval History*.

Beverly A. Orr is studying imperial patronage and "popular" culture and its influence on sculpture along the pilgrimage road.

Dawn Ellen Prince participated in a NEH Summer Institute at the Newberry Library in the French Archival Sciences. She is studying translation and the transmission of knowledge in medieval Aragon and preparing an edition of *La cronica troyana* from an early printed version. She has published *Text and Concordance of the Aragonese Translation of Brunetto Latini's 'Li livres dou tresor'* (Madison: HSMS, 1990).

Norman Roth's recent publications include: "Rodrigo Jiménez de Rada y los judíos: la 'divisa' y los diezmos de los judíos," *Anthologica Annua* 35(1988): 369-481; "Polemic in the Hebrew Religious Poetry of Medieval Spain," *Journal of Semitic Studies* 34 (1989): 153-77; "Los judíos murcianos desde el reinado de Alfonso X al de Enrique II," *Miscelánea Medieval Murciana* 15(1989): 25-51; "Jewish Collaborators in Alfonso's Scientific Work," in Robert I. Burns, S.J., ed., *Emperor of Culture. Alfonso X the Learned of Castile and His Thirteenth-Century Renaissance* (Philadelphia: U. Pennsylvania Press, 1990); and "La Lengua Hebrea Entre los Cristianos Españoles Medievales: Voces Hebreas en Español," *Revista de Filología Española* 71(1991): 137-43. He has completed a monograph on conversos, the Inquisition and Expulsion of the Jews; he enjoyed a summer research grant from the C.S.I.C. in Madrid, June-July, 1991.

Teofilo F. Ruiz has published "Festivités, couleurs et symboles du pouvoir en Castille au XV^e siècle: Les célébrations de mai 1428," *Annales E.S.C.* (1991).

Connie L. Scarborough has been named as the Hispanic medievalist in the Department of Romance Languages and Literature, University of Cincinnati. She has been named co-editor of the *Bulletin of the Cantigueiros de Santa Maria* and named to the editorial board of *Exemplaria Hispanica*. Two studies are in press: "Privileges, Property and Power: Women in Thirteenth Century Castile-Leon," *Anuario Medieval*; and "Reconciling the Secular and the Spiritual in Juan Manuel's *Exemplo* 48: Patronio's Ironic Application of the Half/White Friend Tale," to be published by the NEH as part of a 1990 summer institute.

Joseph T. Snow has been appointed as Professor of Spanish at Michigan State University, and has received the designation of *Honoratus Professor* for sustained excellence in teaching. He has published "Notes on the Fourteenth-Century Spanish Translation of Paul the Deacon's *Vita Sanctae Mariae Aegyptiacae. Meretricis*," in *Saints and Their Authors: Studies in Medieval Spanish Hagiography in Honor of John K. Walsh*, ed. J.E. Connolly et al. (Madison: HSMS, 1990): 83-96. He is collaborating with Donald Kagay on a volume of studies on social phenomena in medieval Spain, to be published by the Medieval Institute (Kalamazoo).

Jill R. Webster has been elected as a fellow of the Royal Society of Canada and awarded a summer grant for her work on the mendicants. In preparation are monographs on the Carmelites up to 1415, and the Franciscan house at Puigcerdà; and articles on the Augustinians and Carthusians in the kingdom of Valencia. The Pontifical Institute for Mediaeval Studies in Toronto has accepted her study of the Franciscans in the Crown of Aragon for publication; the Generalitat de Valencia will publish a study of conflicts between the mendicants and parish clergy of Valencia in the Middle Ages.

The American Academy of Research Historians of Medieval Spain

Membership Survey

Name:

Address:

E-mail Address:

 check if interested in receiving the *Newsletter* by e-mail.
 check if new mailing address

CONTRIBUTIONS FOR APRIL 1, 1992 NEWSLETTER

Recent Publications (use reverse side if necessary):

Research in Progress:

Appointments, Promotions, Grants, Awards, Honors, Good News, etc.

Comments:

Suggestions for New Members:

Please return by March 25, 1992 to:

James W. Brodman (AARHMS)
Department of History
University of Central Arkansas
Conway, AR 72032
e-mail: JIMB@VM1.UCA.EDU